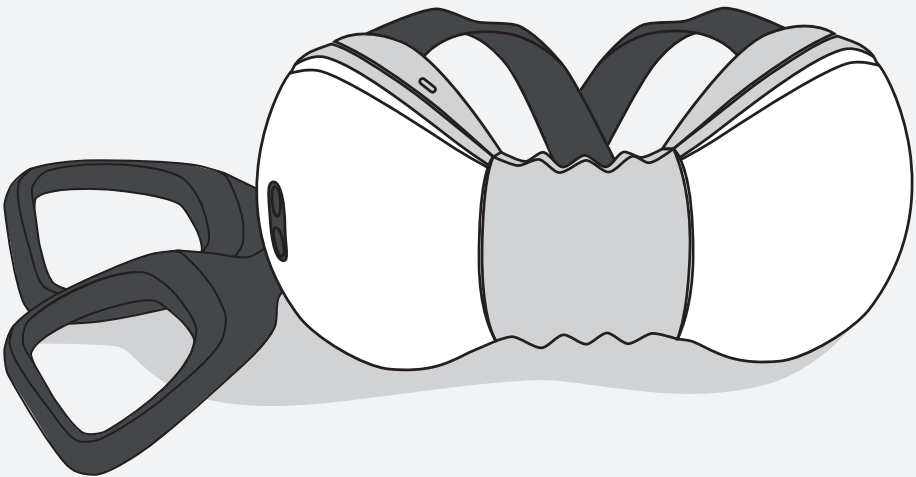


EN  
PT  
ES  
LV  
RO  
EL  
ET  
FR  
HE  
DE  
RU

## POWER NECK

*Deep, soothing relaxation for your neck*



# POWER NECK

*Deep, soothing relaxation for your neck*

|            |    |
|------------|----|
| ENGLISH    | 2  |
| PORTUGUESE | 7  |
| ESPAÑOL    | 12 |
| LATVIAN    | 17 |
| ROMANIAN   | 22 |
| GREEK      | 27 |
| ESTONIAN   | 32 |
| FRENCH     | 37 |
| HEBREW     | 42 |
| GERMAN     | 47 |
| RUSSIAN    | 52 |

## POWER NECK MASSAGER

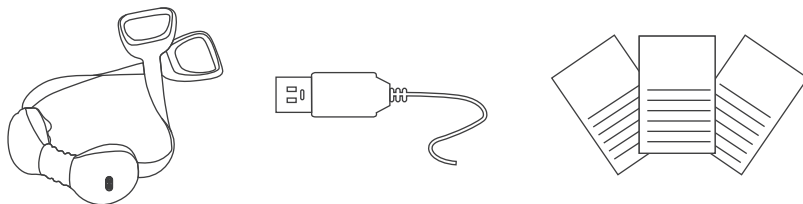
**Power Neck Massager** is a gadget specially designed to relieve tension of neck and collar zone muscles. Sleep 8 Power Neck reproduces a traditional Japanese massage Shiatsu technique. In addition to the mechanical effect of the massager it has a light warming mode to improve impact on muscles. After using this device, you will feel that your mood improves, your productivity increases and the tension of your muscles relieves.

THIS DEVICE IS DESIGNED SPECIALLY FOR THOSE WHO:

1. Spends more than a couple of hours per day in front of a computer and stays in one position for a long period of time.
2. Suffers from nervous tension, insomnia or sleepiness.
3. Suffers from neck and shoulder tension and discomfort.
4. Suffers from a lack of oxygen supply to the brain, headache and faintness.

Before using, please read this User Manual.

## DESCRIPTION OF POWER NECK



- 
1. Device On Button
  2. Warming Mode On Button
  3. A Massage Head
  4. A USB Charging Port
  5. A USB Cable

## SAFETY PRECAUTIONS

1. Before using, please consult a doctor if:

- you suffer from heart diseases or high blood pressure
- you suffer from infectious diseases
- you suffer from a cancer
- you have a diagnosis of schizophrenia
- you have an open wound, cut, redness, infections, burn or bruise on the skin
- you are pregnant, in the period of menstruation and incessant fever
- you have a sensitive skin, angiectasia or were hospitalized
- you had a neck surgery
- your joints and muscles can be described as slow to warm up

2. Do not use the Massager when driving a car.

3. Do not disassemble the device yourself. If necessary, contact the service center.

4. Do not use, charge or store the device in hot or humid environment or in direct sunlight in order to avoid failure and malfunction.

5. Do not allow children and disabled people to use the device unattended.

6. Do not leave the massager under water or in rooms that provoke corrosion.

7. In case of malfunction stop using the device immediately.

8. Do not drop or hit the device.

9. Do not put heavy objects on the massager.

10. The massager is not a replacement for treatment or doctor's recommendations.

11. The massager shall not be used for diagnosis, treatment or for commercial purposes.

12. Do not use the massager during charging.






# MASSAGER OPERATING INSTRUCTIONS

- Check the availability of the device and components.
- Fully charge the massager before use.
- If you have long hair gather it on top of your head before use.
- Turn on the massager only after you put it on your neck.
- Do not start the device if the power and power supply voltage are out of range.

## HOW TO CHARGE THE DEVICE

1. Connect the USB port of the massager to an external power source using the USB cable.
2. When charging, the LED will turn red. When the device is fully charged this indicator will turn purple. The device uses a highly effective lithium battery.
3. The battery is a highly effective lithium battery.

## OPERATING PROCEDURES

1. Hold the handles with both hands, put the Massager on the cervical spine, adjust and find convenient position suitable for your neck.
2. Pull the handles with both hands and adjust position of the massage heads.
3. Start the device by pressing and holding the button  : After the device is switched on the LED goes purple.
4. To change direction, press the  button.
5. To complete usage press and hold the  button. The LED blinks off.
6. Heating is enabled automatically when the massager is turned on. The  button turns the heating on and off.
7. The massager automatically stops working in 20 minutes. To resume work press and hold the  button.
8. Flashing red LED informs about low battery charge. Please charge the device.

# TROUBLESHOOTING

When using the massager, you can experience the following. If these recommendations have no desired effect or are not applicable please contact the service center.

| FAILURE   | POSSIBLE REASON  | TROUBLESHOOTING   |
|---|--|---|
| The massager does not switch on   | Low battery charge   | Charge the device fully   |
|   | Incorrect start of the Massager                                      | Press and hold ON/OFF to turn on the device   |
| The device fails to charge in case of long charging (the LED indicator of the battery is red) | The voltage of the USB charger may not correspond to the main device | Replace the charger (mobile charging unit of any brand) or connect to the computer, power supply unit |
| The device stopped working during massage   | Low battery charge   | Please charge the massager  |
|   | LED indicator is red, flashes 8 times and stops the device           | Restart the massager  |
| Slight massage effect   | Check the battery level  | Charge the device   |

# CLEAN AND CARE

## AFTER USAGE:

- Turn off the massager and disconnect the USB cable.
- Store in a dry cool place. DO NOT store the device up in the air.

## CLEAN:

- Wipe the massager with a soft dry cloth. Do not use water to clean the device.
- Do not use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, furniture polishes or their solutions.

## **TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE PRODUCT**

Name: S8 Neck Massager Power Neck

Model No: HXR-E011

Power supply: 3,7 V

Power consumption: 6W

Lithium battery: 2000 mAh

Timer: 15 minutes

Dimension: 250 x 140 x 130 mm

Weight net: 0.9 Kg

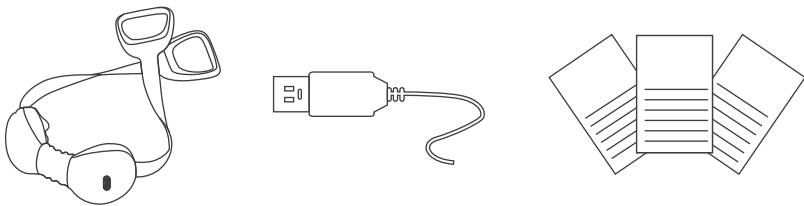
## MASSAGEADOR PARA PESCOÇOS Power Neck

**Power Neck Massageador**, simula a técnica de amassamento da massagem tradicional chinesa, proporcionada pelo programa de massagem de amassamento ergonómico único. É capaz de responder às necessidades de pessoas com diferentes circunferências de pescoço através da regulação do dispositivo de união de sílica-gel. Ao amassar os músculos e meridianos do pescoço e massajar pontos de acupuntura específicos, permite aliviar o stress e a fadiga, libertando o verdadeiro carisma da massagem meridiana tradicional chinesa.

Potenciais utilizadores

1. Trabalhadores de escritório que passam muitas horas ao computador.
2. Trabalhadores que estão na mesma posição por longos períodos de tempo.
3. Pessoas que sofrem de tensão nervosa, insónias e apatia.
4. Pessoas que sofrem de rigidez do pescoço e ombros e fadiga muscular.
5. Pessoas que sofrem de dor e dormência do pescoço e ombros e fraqueza e dormência nas mãos.
6. Pessoas que sofrem de fornecimento insuficiente de oxigénio ao cérebro, dores de cabeça e tonturas.

## CONFIGURAÇÃO DO PRODUTO



- 
1. dispositivo principal,
  2. cabo de carregamento USB,
  3. instruções
  4. certificado
  5. de produto e cartão de garantia



## PRECAUÇÕES

1. Por favor não utilize o massajador de pescoço enquanto conduz.
2. Por favor não utilize o massajador num local com temperatura ou humidade elevada.
3. Caso tenha o cabelo comprido, por favor apanhe-o antes de utilizar o massajador de pescoço.
4. Por favor ligue a máquina apenas após a mesma estar no seu pescoço.
5. Por favor utilize o cabo de carregamento USB fornecido com o dispositivo e garanta a segurança elétrica.
6. Pessoas com vermelhidão, infeção ou hematoma no pescoço ou pessoas que tenham sido submetidas a uma cirurgia no pescoço não devem utilizar o produto.
7. Pessoas com pressão arterial elevada ou esquizofrenia não devem utilizar o produto.
8. Este massajador destina-se apenas a cuidados pessoais e nunca deve substituir o tratamento e conselhos dos profissionais da área da saúde. Caso tenha alguma dúvida aconselhe-se com os seus profissionais da área da saúde.
9. Este produto foi concebido para utilização doméstica e não deve ser utilizado para diagnóstico, tratamento ou outros fins comerciais.
10. Para limpar o produto, por favor utilize algodão desinfectado embebido em detergente neutro. Não limpe o produto com água.
11. Pessoas cujas articulações e meridianos do pescoço demoram a aquecer devem utilizar o produto com precaução.

# PREPARAÇÃO E OPERAÇÃO ANTES DA UTILIZAÇÃO

## LIGAR À CORRENTE


1. Encontre a porta de carregamento na parte inferior do dispositivo principal.
2. Ligue o cabo de carregamento USB à porta de energia do produto.
3. Durante o processo de carregamento, o indicador LED está vermelho; quando está carregado o indicador LED passa a roxo, ambos acesos.
4. Não é possível ligar o produto durante o processo de carga (o produto para automaticamente de funcionar se for carregado em modo de funcionamento para permitir autoproteção).
5. O dispositivo principal é alimentado por uma bateria de lítio de elevado desempenho amiga do ambiente.



## UTILIZE O PRODUTO CORRETAMENTE

1. Agarre os manípulos com ambas as mãos, coloque a cabeça de massagem na área da vértebra cervical, regule o dispositivo de união de sílica-gel e encontre uma posição confortável que seja adequada à circunferência do seu pescoço.
2. Puxe os manípulos com ambas as mãos e regula a pressão da cabeça de massagem.

## FUNCIONAMENTO

Iniciar: mantenha pressionado o botão  : o indicador LED fica roxo, o produto entra em funcionamento.

Mudar de direção: pressione rapidamente o botão  : o indicador LED fica roxo e o produto muda a direção da massagem.

Desligar: Mantenha pressionado o botão  em modo de funcionamento: o indicador LED desliga-se e o produto para o seu funcionamento. Modo de aquecimento: o produto começa a aquecer automaticamente assim que é ligado; pressione o  botão : o produto inicia ou para a função de aquecimento.

Temporização automática: o produto tem uma temporização automática de 20 minutos e desligar-se-á automaticamente ao fim de 20 minutos. Mantenha pressionado o botão de iniciar para recomeçar a massagem. Indicação de bateria fraca: A luz vermelha a piscar indica bateria fraca. Por favor carregue a bateria.

## AVARIAS E REPARAÇÃO

Se ocorrer uma avaria durante a utilização, por favor verifique o seguinte. Se não for possível eliminar a avaria ou se o produto não voltar a funcionar corretamente, por favor desligue a fonte de energia e contacte o centro de serviço pós-venda da empresa para reparação.

Não tente desmontar ou reparar sem autorização. Cuidado.

| AVARIAS COMUNS   | POSSÍVEIS CAUSAS  | SOLUÇÕES   |
|--|---|--|
| O aparelho não liga  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Bateria fraca</li><li>2. Tentou ligar durante a carga</li><li>3. Operação incorreta</li></ol>  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Por favor carregue o dispositivo principal o tempo necessário</li><li>2. Retire o carregador USB do dispositivo principal</li><li>3. Mantenha pressionado o botão ON/OFF do dispositivo principal</li></ol> |
| O aparelho não carrega completamente independentemente do tempo de carga (o indicador LED continua a piscar vermelho por muito tempo). | A tensão do carregador USB não chega ao dispositivo principal   | Substitua o carregador (qualquer carregador de telemóvel da marca) ou utilize um computador ou um power bank.  |
| Parou de funcionar durante a massagem  | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Bateria fraca</li><li>2. A cabeça de massagem ficou sob muita pressão e parou de funcionar</li><li>3. O indicador LED piscou 8 vezes e o dispositivo principal parou</li></ol> | <ol style="list-style-type: none"><li>1. Por favor carregue o dispositivo principal</li><li>2. Ajuste a posição da cabeça de massagem ou solte o manípulo de início</li><li>3. Reinicie o dispositivo principal</li></ol>                            |
| Força de massagem fraca  | Verifique o nível da bateria de lítio   | Por favor carregue o dispositivo o tempo necessário  |

## ARMAZENAMENTO

1. Caso armazene o dispositivo por mais de 3 meses, é necessário abrir a embalagem para inspecionar o produto e ligá-lo à energia.
2. Não coloque o produto no chão, contra uma parede ou no teto.
3. Mantenha a sala ventilada e evite luz solar direta forte e gás corrosivo.
4. Este produto foi fornecido com um dispositivo à prova de vibração e é adequado para viagens aéreas, ferroviárias, rodoviárias e marítimas. Evite chuva, neve, pendurar de cabeça para baixo e colisões.

## **MANUTENÇÃO**

1. Tome medidas para evitar humidade, ratos e poluentes.
2. Por favor desligue o produto ao efetuar a limpeza dos manípulos.
3. Coloque ou armazene o produto num local seguro após a utilização. Não coloque peso no produto.
4. Se o produto apresentar alguma anomalia por favor procure ajuda técnica profissional. Não tente desmontar sem autorização.

## **PARÂMETROS TECNOLÓGICOS**

Nome: S8 MASSAGEADOR PARA PESCOÇOS Power Neck

N.º do modelo: HXR-E011

Fonte de alimentação: 3,7 V

Potência elétrica: 6W

Bateria de lítio: 2000 mAh

Temporizador: 15 minutos

Dimensões: 250 x 140 x 130 mm

Peso: 0,9 Kg

## MASAJEADOR DE CUELLO POWER NECK

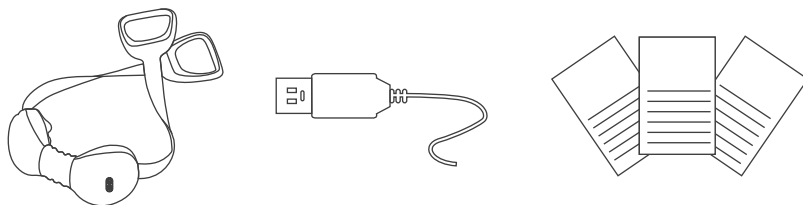
El **masajeador de cuello Power Neck** es un dispositivo especialmente diseñado para aliviar las tensiones musculares y el dolor de cuello y della zona del cuello. La aplicación del masajeador Sleep8 Power Neck se basa en el método tradicional de masaje Shiatsu, más la función de calefacción que acelera el efecto sobre los músculos. El masajeador alieva eficazmente el estrés, el cansancio y la tensión. Nuestro masajeador le ayudará a disfrutar de una sesión de masaje, mejorar su estado de ánimo y a sentirse más tranquilo, así como relajar los músculos cuando esté cansado.

ESTE DISPOSITIVO ESTÁ ESPECIALMENTE DISEÑADO AQUELLOS QUE:

1. Pasan muchas horas al día frente a una computadora sentados en la misma postura.
2. Sufren de tensión nerviosa, insomnio o somnolencia.
3. Sufren de tensión y molestias en la parte superior de la espalda (hombros) y el cuello.
4. Sufren de la hipoxia cerebral, el dolor de cabeza y vértigo.

Antes de utilizar el dispositivo, lea atentamente el manual de instrucciones.

## CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO



- 
1. Botón ON/OFF (Encendido/Apagado)
  2. Botón Calor
  3. Puerto USB para cargar el dispositivo
  4. Cable USB

## PRECAUCIONES

1. Por favor, consulte a su médico antes de usar el masajeador, si tiene los siguientes problemas de salud:
  - enfermedades cardíacas o presión arterial alta;
  - enfermedades infecciosas;
  - tumores malignos;
  - esquizofrenia;
  - heridas abiertas, cortes, enrojecimiento, infecciones, quemaduras y contusiones en la piel;
  - si está embarazada, durante el período menstrual y/o sufre de fiebre continua;
  - piel sensible, angiectasia;
  - si ha tenido que acudir al hospital últimamente;
  - si se ha sometido a una cirugía en el cuello;
  - si sus articulaciones o músculos “se calientan” lentamente.
2. No utilice el masajeador mientras conduce el carro.
3. No desmonte el dispositivo por sí mismo. El dispositivo solo se puede reparar en centros de servicio autorizados.
4. Para prevenir averías y mal funcionamiento, no utilice, cargue, almacene el dispositivo en las temperaturas altas o en alta humedad.
5. No permita que niños o a personas con discapacidad física usen el dispositivo sin supervisión.
6. No deje el masajeador a agua bajo o en locales cuyas condiciones contribuyan a la formación de corrosión.
7. No utilice el masajeador si tiene daños visibles.
8. No deje caer, ni golpee el dispositivo.
9. No coloque objetos pesados sobre el masajeador.
10. El masajeador no reemplaza el tratamiento o las recomendaciones de un médico. Por favor, consulte con su médico si tiene preguntas.
11. El masajeador no puede ser utilizado para el diagnóstico, tratamiento u otros fines comerciales.
12. No utilice el masajeador en el proceso de recarga.






# LAS INSTRUCCIONES PARA USAR EL MASAJEADOR

- Compruebe la integridad del contenido del dispositivo y los componentes.
- Cargue completamente el masajeador antes del uso.
- Si se tiene el pelo largo hay que recogerlo antes de usar el masajeador.
- Enciende el masajeador solo después de colocarlo alrededor de su cuello.
- No encienda el dispositivo si la potencia y el voltaje están fuera del rango permitido.

## CÓMO CARGAR EL DISPOSITIVO

1. Conecte el cable USB al puerto USB del masajeador y a una fuente de alimentación externa.
2. Durante la carga, la luz LED en rojo se enciende. Cuando la batería está completamente cargada, la luz se vuelve púrpura. El dispositivo utiliza una batería de litio de alto rendimiento.
3. La batería del dispositivo es una batería de litio de alto rendimiento.

## UTILIZACIÓN

1. Sostenga las manijas con ambas manos, coloque el masajeador en la zona de la vértebra cervical, ajuste y encuentre una posición cómoda adecuada para su cuello.
2. Tire de las manijas con ambas manos y ajuste la ubicación conveniente de los cabezales de masaje.
3. Mantenga pulsado el botón  ON/OFF para encender el dispositivo: la luz LED en púrpura se ilumina.
4. Mantenga pulsado este botón  para cambiar sentido de giro.
5. Mantenga pulsado el botón  ON/OFF para apagar el dispositivo. La luz LED se apaga.
6. El masajeador inicia el modo de calefacción automáticamente cuando se enciende. Este botón  enciende y apaga el modo de calefacción.
7. El masajeador suspende automáticamente el funcionamiento después de 20 minutos. Para reanudar el funcionamiento, pulse el botón .
8. Si la luz LED en rojo parpadea, significa que no tiene suficiente energía. Por favor, cargue el dispositivo.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación se presentan los casos que puede encontrar al usar un masajeador. Si estas recomendaciones no tienen el efecto deseado o no son aplicables, póngase en contacto con el centro de servicio.

| MAL FUNCIONAMIENTO  | POSIBLE CAUSA  | RESOLUCIÓN   |
|---|--|--|
| El masajeador no se enciende  | Batería baja carga   | Cargue completamente la batería  |
|   | Encendido incorrecto del masajeador  | Mantenga pulsado el botón ON/OFF para encender el dispositivo.   |
| La batería no se carga en caso de carga relativamente duradera (la luz LED de la batería sigue siendo roja) | El voltaje del cargador USB no es adecuado al voltaje del dispositivo      | Reemplace el cargador (móvil cargador de cualquier marca) o conecte a la computadora, fuente de alimentación |
| El dispositivo deja de funcionar durante el masaje  | Batería baja carga   | Por favor, cargue la batería del masajeado   |
|   | La luz led roja parpadea 8 veces antes de detener el dispositivo principal | Reinicie el masajeador   |
| La luz led se ilumina en rojo, parpadea 8 veces y apaga el dispositivo                                      | Compruebe el nivel de batería  | Por favor, cargue la batería del masajeador  |

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

### DESPUÉS DEL USO:

- Apague el masajeador y desconecte el cable USB.
- Guarde el masajeador en un lugar seco y fresco. NO guarde el dispositivo en estado suspendido.

### LIMPIEZA:

- Utilice un paño seco para limpiarlo. No utilice agua. Nunca debe penetrar líquido en el aparato.
- No utilice productos de limpieza agresivos, benceno o disolvente de limpieza para evitar daños en el funcionamiento del masajeador.



## **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Nombre: S8 Masajeador de cuello Power Neck

N.º de modelo: HXR-E011

Fuente de alimentación: 3,7 V

Potencia eléctrica: 6W

Vatería de litio: 2000 mAh

Temporizador: 15 min

Dimensiones: 250 x 140 x 130 mm

Peso: 0,9 kg

## KAKLA MASĒTĀJS POWER NECK

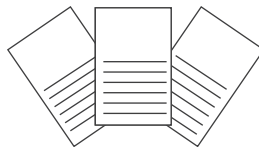
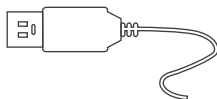
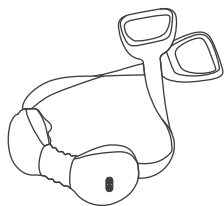
**Masētājs Power Neck** – īpaši izstrādāts sīkrīks, lai mazinātu spriedzi kakla un apkakles zonas muskuļos. Sleep8 Power Neck lieto tradicionālo japāņu Šiacu masāžas tehniku. Papildus mehāniskajam efektam masētājs izmanto vieglu sildīšanas režīmu, lai paātrinātu iedarbību uz muskuļiem. Masētājs mazina nogurumu un spriedzi. Pēc ierīces lietošanas jutīsiet garastāvokļa uzlabošanos, paaugstinātu produktivitāti un viegluma sajūtu muskuļos.

ŠTĪ IERĪCE IR IZSTRĀDĀTA ĪPAŠI TIEM, KURI:

1. Vairākas stundas dienā pavada pie datora un vienā un tajā pašā pozā atrodas ilgstošu laiku.
2. Cieš no nervu spriedzes, bezmiega vai miegainības.
3. Cieš no spriedzes un diskomforta kakla un plecu zonā.
4. Cieš no nepietiekamas skābekļa piegādes smadzenēm, no galvassāpēm un reiboņiem.

Pirms Masētāja lietošanas noteikti izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu.

## SPĒKA KAKLA MASĒTĀJS POWER NECK



- 
1. Ierīces ieslēgšanas poga
  2. Sildīšanas režīma ieslēgšanas poga
    3. Masāžas galviņa
  4. USB uzlādes ports
  5. USB-kabelis

# PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

1. Pirms lietošanas noteikti konsultējieties ar savu ārstu, ja Jūs:
  - ciešat no sirds slimībām vai augsta asinsspiediena
  - ciešat no infekcijas slimībām
  - ciešat no ļaundabīga audzēja
  - sirgstat ar šizofrēniju
  - uz ādas Jums ir atvērtas brūces, griezumi, apsārtums, infekcijas, apdegumi un sasitumi
  - Jums ir iestājusies grūtniecība, menstruācijas un nepārejošs drudzis
  - ir jutīga āda, angiektāzija vai bijāt hospitalizēts
  - ir veikta kakla operācija
  - Jūsu locītavas vai muskuļus var raksturot kā lēnām sasilstošus
2. Nelietojiet Masētājus auto vadīšanas laikā.
3. Neizjauciet ierīci patstāvīgi. Ja nepieciešams, pēc palīdzības griezieties servisa centrā.
4. Neizmantojiet, neuzlādējiet un neuzglabājiet ierīci karstā vai mitrā vidē, kā arī tiešos saules staros, lai izvairītos no bojājumiem un darbības traucējumiem.
5. Neļaujiet bez uzraudzības ierīci izmantot bērniem vai cilvēkiem ar ierobežotām fiziskām iespējām.
6. Neatstājiet Masētāju zem ūdens vai telpās, kur ir korozijas veidošanos veicinoši apstākļi.
7. Ja tiek konstatētas problēmas, nekavējoties pārtrauciet ierīces lietošanu.
8. Nenometiet un nesasietiet ierīci.
9. Uz Masētāja virsmas nenovietojiet smagus priekšmetus.
10. Masētājs neaizstāj ārstēšanu vai ārsta ieteikumus. Ja jums rodas kādi jautājumi, lūdzu, konsultējieties ar savu ārstu.
11. Masētāju nevar izmantot diagnosticēšanai, ārstēšanai vai citiem komerciāliem mērķiem.
12. Neizmantojiet Masētāju, kamēr ierīce tiek uzlādēta.






# MASĒTĀJA LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

- Pārbaudiet ierīces un komponentu pilnīgumu.
- Pirms lietošanas pilnībā uzlādējiet Masētāju.
- Ja Jums ir gari mati, pirms Masētāja izmantošanas saķemmējiet tos "uz augšu".
- Ieslēdziet Masētāju tikai pēc tā novietošanas uz kakla.
- Neiedarbiniet ierīci, ja strāvas padeve un barošanas spriegums ir ārpus pieļaujamā diapazona.

## KĀ UZLĀDĒT IERĪCI

1. Izmantojot USB kabeli, pievienojiet Masētāja USB portu ārējam barošanas avotam.
2. Uzlādes laikā LED indikators iedegas sarkanā krāsā. Kad ierīce būs pilnībā uzlādēta, šis indikators kļūs violets. Ierīce izmanto augstas veiktspējas litija akumulatoru.
3. Akumulators ir augstas efektivitātes litija baterija.

## LIETOŠANAS KĀRTĪBA

1. Turiet rokturus ar abām rokām, novietojiet Masētāju kakla skriemeļu zonā, noregulējiet un atrodiet ērtu, savam kaklam piemērotu stāvokli.
2. Pavelciet rokturus ar abām rokām un pielāgojiet masāžas galviņu stāvokli, lai nodrošinātu komfortu.
3. Iedarbiniet ierīci, ilgi spiežot pogu  : kad tā būs ieslēgtā, LED indikators kļūs violets.
4. Lai mainītu virzienu, nospiediet pogu  .
5. Lai pabeigtu izmantošanu, turiet nospiestu pogu  . LED indikators izslēgsies.
6. Kad Masētājs tiek ieslēgts, tas automātiski ieslēdz sildīšanas režīmu. Poga iedarbinās  vai apturēs sildīšanas režīmu.
7. Masētājs automātiski aptur darbu pēc 20 minūtēm. Lai atsāktu darbu, ilgi spiediet pogu  .
8. Mirgojoša sarkana LED indikatora gaisma norāda, ka akumulatora uzlādes līmenis ir zems. Lūdzu, uzlādējiet ierīci.

## PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Tālāk doti gadījumi, ar kuriem Jūs varat saskarties, izmantojot Masētāju. Ja šie ieteikumi nenodrošina vēlamu efektu vai nav piemērojami, griezieties servisa centrā.

| BOJĀJUMA VEIDS  | IESPĒJAMĀS IEMESLS  | RISINĀJUMA VEIDS   |
|---|---|--|
| Masētājs neieslēdzas  | Zems baterijas uzlādes līmenis  | Uzlādējiet Masētāju pilnībā  |
|   | Nepareiza Masētāja iedarbināšana  | Ilga pogas nospiešana ON/OFF (Iesl./Izsl.), lai ieslēgtu ierīci                                |
| Ierīce neuzlādējas ilgstošas uzlādes gadījumā (akumulatora LED indikators paliek sarkans) | Lādētāja USB spriegums nevar atbilst galvenajai ierīcei                   | Nomainiet lādētāju (mobilo jebkura zīmola lādētāju) vai savienojiet ar datoru, barošanas avotu |
| Ierīce pārstāja strādāt masāžas laikā   | Zems baterijas uzlādes līmenis  | Lūdzu, uzlādējiet Masētāju   |
|   | LED-indikators iedegās sarkans, pamirkšķināja 8 reizes un apturēja ierīci | Restartējiet Masētāju  |
| Restartējiet Masētāju   | Pārbaudiet akumulatora uzlādes līmeni                                     | Lūdzu, uzlādējiet Masētāju   |

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

### PĒC LIETOŠANAS:

- Izslēdziet Masētāju un atvienojiet USB vadu.
- Uzglabājiet sausā, vēsā vietā. Neglabājiet ierīci piekarinātā stāvoklī.

### TĪRĪŠANA:

- Noslaukiet Masētāju ar mīkstām un sausām auduma salvetēm. Ierīces tīrīšanai neizmantojiet ūdeni.
- Neizmantojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, birstes, benzīnu, petroleju, mēbeļu pulēšanas līdzekļus vai to šķīdumus.

## TEHNISKIE DATI

Nosaukums: S8 Kakla masētājs Power Neck

Modeļa Nr.: HXR-E011

Barošanas avots: 3,7 V

Patērējamā jauda: 6W

Litija baterija: 2000 mAh

Taimeris: 15 min

Izmēri: 250 x 140 x 130 mm

Svars: 0,9 Kg

## APARAT DE MASAJ PENTRU GÂT POWER NECK

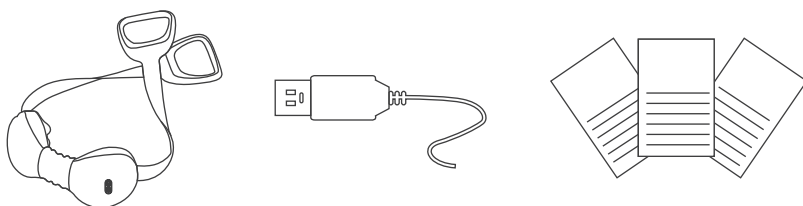
**Aparat de masaj pentru gât Power Neck** este un gadget special conceput pentru a elimina tensiunea din mușchii gâtului și ai zonei gulerului. Sleep8 Power Neck reproduce tehnica tradițională de masaj japonez Shiatsu. Pe lângă efectul mecanic, aparatul de masaj folosește un mod de încălzire ușoară pentru un efect accelerat asupra mușchilor. Aparatul de masaj ameliorează oboseala și stresul. După utilizarea dispozitivului, veți simți îmbunătățirea dispoziției, productivitatea crescută și senzația de ușurință în mușchi.

ACEST DISPOZITIV ESTE CONCEPUT SPECIAL PENTRU CEI CARE:

1. Petrece mai mult de câteva ore pe zi în fața unui computer și rămâne în aceeași poziție pentru perioade lungi de timp.
2. Suferă de tensiune nervoasă, insomnie sau somnolență.
3. Suferă de tensiune și disconfort la nivelul gâtului și umerilor.
4. Suferă de aport insuficient de oxigen a creierului, dureri de cap și amețeli.

Asigurați-vă că citiți acest manual de utilizare înainte de a utiliza aparatul de masaj.

## DESCRIEREA APARAT DE MASAJ PENTRU GÂT POWER NECK



1. Butonul de alimentare al dispozitivului
2. Butonul pentru pornirea modului de încălzire
3. Capat de masaj
4. Port USB pentru incarcare
5. Cablu USB

## MASURI DE PRECAUTIE

1. Asigurați-vă că vă consultați medicul înainte de a utiliza dacă:
  - suferiți de boli de inimă sau hipertensiune arterială
  - suferiți de o boală infecțioasă
  - suferiți de o tumoare malignă
  - aveți un diagnostic de schizofrenie
  - aveți răni deschise, tăieturi, roșeață, infecții, arsuri și vânătăi pe piele
  - sunteți gravidă, menstruație și cu febră persistentă
  - aveți piele sensibilă, angiectazie sau ați fost spitalizat
  - ați suferit o intervenție chirurgicală la gât
2. Articulațiile sau mușchii tăi pot fi descriși ca încălzindu-se încet
3. Nu utilizați aparatul de masaj în timp ce conduceți un autovehicul.
4. Nu dezasamblați singur dispozitivul. Dacă este necesar, contactați centrul de service pentru asistență.
5. Nu utilizați, încărcăți sau depozitați dispozitivul într-un mediu cald sau umed sau în lumina directă a soarelui pentru a evita deteriorarea sau funcționarea defectuoasă.
6. Nu permiteți copiilor sau persoanelor cu dizabilități să folosească dispozitivul fără supraveghere.
7. Nu lăsați aparatul de masaj sub apă sau în zone în care condițiile sunt favorabile coroziunii.
8. Opriți imediat utilizarea dispozitivului dacă ați detectat problemele.
9. Nu aruncați și nu loviți dispozitivul.
10. Nu așezați obiecte grele pe aparat de masaj.
11. Aparatul de masaj nu înlocuiește tratamentul medical sau sfatul medicului. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să consultați medicul dumneavoastră.
12. Aparatul de masaj nu poate fi utilizat în scopuri de diagnostic, tratament sau alte scopuri comerciale.
13. Nu utilizați aparatul de masaj în timp ce dispozitivul se încarcă.







# INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZAREA A APARATULUI DE MASAJ

- Verificați completitudinea dispozitivului și a componentelor.
- Încărcați complet aparatul de masaj înainte de utilizare.
- Dacă aveți părul lung, strângeți-l „în sus” înainte de a utiliza aparatul.
- Porniți aparatul de masaj numai după ce l-ați așezat pe gât.
- Nu porniți dispozitivul dacă sursa de alimentare și tensiunea de alimentare sunt în afara intervalului admis.

## CUM SĂ ÎNCĂRCAȚI DISPOZITIVUL

1. Folosind un cablu USB, conectați portul USB al aparatului de masaj la o sursă de alimentare externă.
2. În timpul încărcării, indicatorul LED va deveni roșu. Când dispozitivul este complet încărcat, acest indicator va deveni violet. Dispozitivul folosește o baterie cu litiu de înaltă performanță.
3. Bateria este o baterie cu litiu de înaltă performanță.

## ORDINEA DE UTILIZARE

1. Țineți mânerul cu ambele mâini, plasați aparatul de masaj în zona vertebrelor cervicale, reglați și găsiți o poziție confortabilă potrivită pentru gâtul dumneavoastră.
2. Trageți mânerul cu ambele mâini și reglați poziția capetelor de masaj pentru o potrivire confortabilă.
3. Porniți dispozitivul prin apăsarea lungă a butonului  : Când este pornit, indicatorul LED va deveni violet.
4. Pentru a schimba direcția, apăsați butonul .
5. Apăsați lung butonul pentru a termina utilizarea. Indicatorul LED se va stinge.
6. Aparatul de masaj pornește automat modul de încălzire când este pornit. Butonul  va porni sau va opri modul de încălzire.
7. Aparatul de masaj se va opri automat după 20 de minute. Pentru a relua funcționarea, apăsați lung pe buton .
8. O lumină LED roșie pâlpâitoare indică faptul că bateria este descărcată. Vă rugăm să încărcați dispozitivul.

## DEPANARE

Următoarele sunt cazuri pe care le puteți întâlni când utilizați aparatul de masaj. Dacă aceste recomandări nu oferă efectul dorit sau nu sunt aplicabile, contactați centrul de service.

| TIPUL DEFECȚIUNII   | CAUZĂ POSIBILĂ  | METODA DE ELIMINARE   |
|---|---|---|
| Aparatul de masaj nu pornește   | Baterie descărcată  | Încărcați-vă complet dispozitivul   |
|   | Lansare incorectă a aparatului de masaj                                   | Apăsați lung ON/OFF (PORN/OPRI) pentru a porni dispozitivul   |
| Dispozitivul nu se încarcă în caz de încărcare prelungită (LED-ul bateriei rămâne roșu) | Tensiunea încărcătorului USB nu poate corespunde dispozitivului principal | Înlocuiți încărcătorul (încărcătorul mobil de orice marcă) sau conectați-vă la computer, power bank |
| Dispozitivul a încetat să funcționeze în timpul masajului                               | Baterie descărcată  | Vă rugăm să încărcați aparatul de masaj   |
|   | Indicatorul LED a devenit roșu, a clipit de 8 ori și a oprit dispozitivul | Reporniți aparatul de masaj   |
| Reporniți aparatul de masaj   | Verificați nivelul bateriei   | Vă rugăm să încărcați aparatul de masaj   |

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

### DUPĂ UTILIZARE:

- Opriți aparatul de masaj și deconectați cablul USB.
- Păstrați într-un loc răcoros și uscat. NU depozitați dispozitivul suspendat.

### CURĂȚARE:

- Ștergeți aparatul de masaj cu cârpe moi și uscate. Nu folosiți apă pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți substanțe de curățare abrazive, perii, benzină, kerosen, lustruire pentru mobilă sau soluții ale acestora.

## **SPECIFICAȚII TEHNICE**

Nume: S8 Aparat de masaj pentru gât Power Neck

Numărul Modelului: HXR-E011

Sursă de alimentare: 13,7 V

Putere: 6W

Baterie litiu: 2000 mAh

Timer: 15 min

Dimensiuni: 250 x 140 x 130 mm

Greutate: 0,9 Kg

## ΜΑΣΑΖ ΛΑΙΜΟΥ POWER NECK

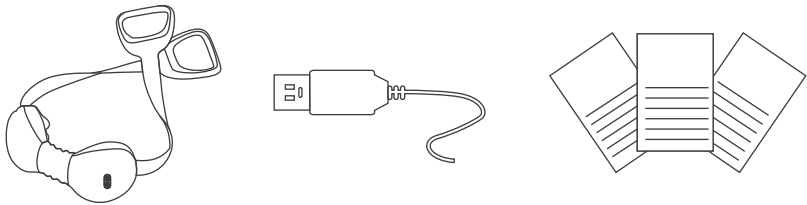
Το μασάζ Power Neck- ένα ειδικά σχεδιασμένο gadget για την ανακούφιση της έντασης στους μύς της περιοχής του λαιμού και του κολάρου. Το Sleep8 Power Neck αναπαράγει την παραδοσιακή ιαπωνική τεχνική μασάζ σιάτσου. Εκτός από τη μηχανική δράση, το μασάζ χρησιμοποιεί μια λειτουργία θέρμανσης φωτός για να επιταχύνει την επίδραση στους μύς. Το μασάζ ανακουφίζει από την κόπωση και την ένταση. Μετά τη χρήση της συσκευής, θα αισθανθείτε βελτίωση στη διάθεση, αυξημένη παραγωγικότητα και αίσθημα ελαφρότητας στους μύς.

ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΕΙΔΙΚΑ ΓΙΑ ΟΣΟΥΣ:

1. Ξοδεύει περισσότερες από μερικές ώρες την ημέρα μπροστά από τον υπολογιστή και βρίσκεται στην ίδια θέση για πολύ καιρό.
2. Υποφέρει από νευρική ένταση, αϋπνία ή υπνηλία.
3. Υποφέρει από ένταση και δυσφορία στο λαιμό και τους ώμους.
4. Υποφέρει από ανεπαρκή παροχή οξυγόνου στον εγκέφαλο, πονοκεφάλους και ζάλη.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει αυτές τις Οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε το μασάζ

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΑΣΑΖ ΛΑΙΜΟΥ POWER NECK



1. Κουμπί λειτουργίας συσκευής
2. Το κουμπί για την ενεργοποίηση της λειτουργίας θέρμανσης
3. Κεφάλι μασάζ
4. Θύρα φόρτισης USB
5. Καλώδιο USB

## ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

1. Φροντίστε να συμβουλευτείτε το γιατρό σας πριν ξεκινήσετε τη χρήση εάν:
  - πάσχετε από καρδιακή νόσο ή υψηλή αρτηριακή πίεση
  - πάσχετε από μολυσματικές ασθένειες
  - πάσχετε από κακοήγη όγκο
  - έχετε διάγνωση σχιζοφρένειας
  - έχετε ανοιχτές πληγές, κοψίματα, ερυθρότητα, λοιμώξεις, εγκαύματα και μώλωπες στο δέρμα
  - έγκυος, έμμηνος ρύση και συνεχής πυρετός
  - έχετε ευαίσθητο δέρμα, αγγειεκτασία ή έχετε νοσηλευτεί
  - υποβλήθηκε σε χειρουργική επέμβαση στον αυχένα
  - Οι αρθρώσεις ή οι μύες σας μπορούν να περιγραφούν ως αργή προθέρμανση
2. Μην χρησιμοποιείτε το μασάζ κατά την οδήγηση.
3. Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή μόνοι σας. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης για βοήθεια.
4. Μην χρησιμοποιείτε, φορτίζετε ή αποθηκεύετε τη συσκευή σε ζεστό ή υγρό περιβάλλον ή σε άμεσο ηλιακό φως ο ήλιος για την αποφυγή βλαβών και δυσλειτουργιών.
5. Μην επιτρέπετε σε παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες να χρησιμοποιούν τη συσκευή χωρίς εποπτεία.
6. Μην αφήνετε το μασάζ κάτω από το νερό ή σε χώρους όπου οι συνθήκες συμβάλλουν στη δημιουργία διάβρωσης.
7. Σταματήστε αμέσως τη χρήση της συσκευής εάν εντοπιστεί δυσλειτουργία.
8. Μην ρίχνετε ή χτυπάτε τη συσκευή.
9. Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο μασάζ.
10. Το μασάζ δεν αντικαθιστά τη θεραπεία ή τις συστάσεις του γιατρού. Σε περίπτωση οποιωνδήποτε ερωτήσεων — συμβουλευτείτε το γιατρό σας.
11. Το μασάζ δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για διαγνωστικούς, θεραπευτικούς ή άλλους εμπορικούς σκοπούς.
12. Μην χρησιμοποιείτε το μασάζ κατά τη φόρτιση της συσκευής.






## ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΑΣΑΖ

- Ελέγξτε την πληρότητα της συσκευής και των εξαρτημάτων.
- Φορτίστε πλήρως το μασάζ πριν το χρησιμοποιήσετε.
- Εάν έχετε μακριά μαλλιά, μαζέψτε τα " επάνω " πριν χρησιμοποιήσετε το μασάζ.
- Ενεργοποιήστε το μασάζ μόνο αφού το τοποθετήσετε στο λαιμό.
- Μην εκκινείτε τη συσκευή εάν η τροφοδοσία ρεύματος και η τάση τροφοδοσίας είναι εκτός του επιτρεπόμενου εύρους.

### ΠΩΣ ΝΑ ΦΟΡΤΙΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

1. Χρησιμοποιώντας ένα καλώδιο USB, συνδέστε τη θύρα USB του μασάζ σε μια εξωτερική πηγή τροφοδοσίας.
2. Κατά τη φόρτιση, η ένδειξη LED θα γίνει κόκκινη. Όταν η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη, αυτή η ένδειξη θα γίνει μοβ. Η συσκευή χρησιμοποιεί μια εξαιρετικά αποδοτική μπαταρία λιθίου.
3. Η μπαταρία είναι μια εξαιρετικά αποδοτική μπαταρία λιθίου.

### Η ΣΕΙΡΑ ΧΡΗΣΗΣ

1. Κρατήστε τις λαβές με τα δύο χέρια, τοποθετήστε το μασάζ στην περιοχή του αυχενικού σπονδύλου, ρυθμίστε και βρείτε μια άνετη θέση κατάλληλη για το λαιμό σας.
2. Τραβήξτε τις λαβές με τα δύο χέρια και ρυθμίστε την ευκολία των κεφαλών μασάζ.
3. Ξεκινήστε τη συσκευή πατώντας παρατεταμένα το κουμπί  : όταν είναι ενεργοποιημένη, η ένδειξη LED θα γίνει μοβ.
4. Για να αλλάξετε την κατεύθυνση, κάντε κλικ στο κουμπί .
5. Για να ολοκληρώσετε τη χρήση, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί  . Η ενδεικτική λυχνία LED θα σβήσει.
6. Το μασάζ ξεκινά αυτόματα τη λειτουργία θέρμανσης όταν είναι ενεργοποιημένο. Το κουμπί  θα ξεκινήσει ή θα σταματήσει τη λειτουργία θέρμανσης.
7. Το μασάζ σταματά αυτόματα να λειτουργεί μετά από 20 λεπτά. Για να συνεχίσετε την εργασία, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί .
8. Το κόκκινο φως που τρεμοπαίζει της ένδειξης LED ενημερώνει για χαμηλή φόρτιση της μπαταρίας. Φορτίστε τη συσκευή.

## ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Παρακάτω είναι οι περιπτώσεις που μπορεί να αντιμετωπίσετε όταν χρησιμοποιείτε ένα μασάζ. Εάν τα δεδομένα οι συστάσεις δεν παρείχαν το σωστό αποτέλεσμα ή δεν ισχύουν, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης.

| ΤΥΠΟΣ ΔΥΣΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ   | ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ  | ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΞΑΛΕΙΨΗΣ  |
|--|---|--|
| Το μασάζ δεν ανάβει  | Χαμηλή μπαταρία   | Φορτίστε πλήρως τη συσκευή   |
|  | Λανθασμένη εκκίνηση του μασάζ   | Πατήστε παρατεταμένα ON / OFF (Ενεργοποίηση / Απενεργοποίηση) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή             |
| Η συσκευή δεν φορτίζει σε περίπτωση παρατεταμένης Επαναφόρτιση (ένδειξη LED η μπαταρία παραμένει κόκκινη)) | Τάση φορτιστών USB δεν μπορεί να ταιριάζει με το κύριο συσκευή                      | Αντικαταστήστε το φορτιστή (κινητό φορτιστή οποιασδήποτε μάρκας) ή συνδεθείτε στον υπολογιστή, τροφοδοτικό |
| Η συσκευή έχει σταματήσει εργασία κατά τη διάρκεια του μασάζ   | Χαμηλή μπαταρία   | Φορτίστε το μασάζ  |
|  | Η ενδεικτική λυχνία LED έγινε κόκκινη, αναβοσβήνει 8 φορές και σταμάτησε τη συσκευή | Επανεκκινήστε το μασάζ   |
| Επανεκκινήστε το μασάζ   | Ελέγξτε τη στάθμη της μπαταρίας   | Φορτίστε το μασάζ  |

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ:

- Απενεργοποιήστε το μασάζ και αποσυνδέστε το καλώδιο USB.
- Κατάστημα σε μια δροσερή, ξηρά θέση. ΜΗΝ αποθηκεύετε τη συσκευή σε κατάσταση αναστολής.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ:

- Σκουπίστε το μασάζ με μαλακά και στεγνά μαντηλάκια. Μην χρησιμοποιείτε νερό για να καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά, βούρτσες, βενζίνη, κηροζίνη, βερνίκια επίπλων ή τα διαλύματά τους.

## **ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ**

Όνομα: S8 Μασάζ Λαιμού Power Neck

Διαμορφώστε Το Αριθ.: HXR-E011

Τροφοδοσία: 3,7 V

Κατανάλωση: 6 βατ

Μπαταρία λιθίου: 2000 mAh

Χρονόμετρο: 15 λεπτά

Διαστάσεις: 250 x 140 x 130 χιλ

Βάρος: 0,9 κλ



## KAELA MASSEERIJA POWER NECK

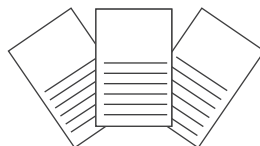
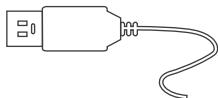
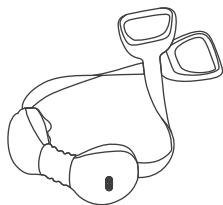
**Power Neck masseeriija** on spetsiaalselt välja toodetud vidin kaela ja krae piirkonna lihaste pingete leevendamiseks. Sleep8 Power Neck reprodutseerib traditsioonilist Jaapani Shiatsu massaažitehnikat. Lisaks mehaanilisele efektile kasutab masseeriija kerget soojendamisrežiimi, et kiirendada lihaste mõju. Masseeriija leevendab väsimust ja stressi. Pärast seadme kasutamist tunnete enesetunde paranemist, töövõime tõusu ja kergustunnet lihastes.

SEE SEADE ON LOODUD ERITI NENDELE, KES:

1. Veedab rohkem kui mitu tundi päevas arvuti ees ja on samas asendis pikka aega.
2. Põetab närvipinget, unetust või uimasust.
3. Põetab kaela ja õlgade pinget ja ebamugavustunnet.
4. Põetab aju ebapiisava hapnikuga varustatust, peavalu ja peapööritust.

Enne masseeriija kasutamist lugege kindlasti käesolev kasutusjuhend läbi.

## KIRJELDUS MASSEERIJA POWER NECK



- 
1. Seadme toitenupp
  2. Soojendusrežiimi sisselülitamise nupp
  3. Massaažipeake
  4. USB laadimispesa
  5. USB-kaabel

## OHUTUSMEETMED

Enne kasutamist pidage kindlasti nõu oma arstiga, kui:

- põete südamehaigust või kõrget vererõhku
- põete nakkushaigusi
- põete pahaloomulist kasvajat
- teil on skisofreenia diagnoos
- teie nahal on lahtised haavad, sisselõiked, punetus, infektsioonid, põletused või verevalumid
- teil on rasedus, menstruatsioon ja püsiv palavik
- teil on tundlik nahk, angiektaasia või olete viibinud haiglaravil
- teie olete läbinud kaelaoperatsiooni
- teie liigeseid või lihaseid võib kirjeldada kui aeglaselt soojenevaid

2. Ärge kasutage masseerijat sõidu ajal.

3. Ärge võtke seadet ise lahti. Vajadusel võtke abi saamiseks ühendust teeninduskeskusega.

4. Ärge kasutage, laadige ega hoidke seadet kuumas või niiskes keskkonnas ega otsese päikesevalguse käes, et vältida kahjustusi ja talitlushäireid.

5. Ärge lubage lastel ega puuetega inimestel seadet ilma järelevalveta kasutada.

6. Ärge jätke masseerijat vee alla või kohtadesse, kus on soodsad tingimused korrosiooni tekkeks.

7. Rikete avastamisel lõpetage kohe seadme kasutamine.

8. Ärge pillake seadet maha ega lööge seda.

9. Ärge asetage masseerijale raskeid esemeid.

10. Masseerija ei asenda arsti ravi ega nõuannet. Kui teil on küsimusi, pidage nõu oma arstiga.

11. Masseerijat ei saa kasutada diagnostika-, ravi- ega muudel ärilistel eesmärkidel.

12. Ärge kasutage masseerijat seadme laadimise ajal.






## MASSEERIJAS KASUTUSE JUHISED

- Kontrollige seadme ja komponentide terviklikkust.
- Laadige masseerija enne kasutamist täis.
- Kui teil on pikad juuksed, koguge need enne masseerija kasutamist „üles“.
- Lülitage masseerija sisse alles pärast selle kaelale asetamist.
- Ärge käivitage seadet, kui toiteallikas ja toitepinge on vahemikust väljas.

### KUIDAS SEADET LAADIDA

1. Ühendage USB-kaabli abil masseerija USB-port välise toiteallikaga.
2. Laadimise ajal muutub LED-indikaator punaseks. Kui seade on täielikult laetud, muutub see indikaator lillaks. Seade kasutab suure jõudlusega liitiumakut.
3. Aku on suure jõudlusega liitiumaku.

### KUIDAS KASUTADA

1. Hoidke kahe käega käepidemetest kinni, asetage masseerija lüüsisamba kaelaosasse, reguleerige ja leidke oma kaelale sobiv mugav asend.
2. Tõmmake kahe käega käepidemeid ja reguleerige massaaži pead mugavalt.
3. Käivitage seade nuppu  pikalt vajutades: sisselülitamisel muutub LED-indikaator lillaks.
4. Suuna muutmiseks vajutage nuppu .
5. Kasutamise lõpetamiseks vajutage nuppu  pikalt. LED-indikaator kustub.
6. Masseerija käivitab sisselülitamisel automaatselt soojendusrežiimi. Nupp  käivitab või peatab soojendusrežiimi.
7. Masseerija peatub automaatselt 20 minuti pärast. Töö jätkamiseks vajutage nuppu  pikalt.
8. Vilkuv punane LED-indikaator näitab aku tühjenemist. Palun laadige oma seade.

## RIKKETE OTSING

Järgnevalt on toodud juhtumid, millega võite masseerija kasutamisel kokku puutuda. Kui need soovitused ei anna soovitud efekti või ei ole rakendatavad, võtke ühendust teeninduskeskusega.

| RIKKE LIIK  | VÕIMALIK PÕHJUS   | RIKETE KÕRVALDAMINE  |
|---|---|--|
| Masseerija ei lülitu sisse  | Madal akutase   | Laadige seade täielikult   |
|   | Masseerija vale käivitamine                                     | Seadme sisselülitamiseks vajutage pikalt nuppu ON/OFF (SISSE/VÄLJA).                           |
| Seade ei lae pikema laadimise korral (aku LED-indikaator jääb punaseks) | USB-laadija pinge ei vasta põhiseadmele                         | Vahetage laadimisseade ära (mis tahes brändi mobiililaadija) või ühendage arvuti, toitepangaga |
| Seade lakkas töötamast massaaži aja                                     | Madal akutase   | Palun laadige masseerija   |
|   | LED-indikaator muutus punaseks, vilkus 8 korda ja peatas seadme | Taaskäivitage masseerija   |
| Taaskäivitage masseerija  | Kontrollige aku taset   | Palun laadige masseerija   |

## PUHASTAMINE JA HOOLDUS

PÄRAST KASUTAMIST:

- Lülitage masseerija välja ja ühendage USB-kaabel lahti.
- Hoidke jahedas kuivas kohas. ÄRGE hoidke seadet riputatuna.

PUHASTAMINE:

- Pühkige masseerijat pehmete ja kuivade lappidega. Ärge kasutage seadme puhastamiseks vett.
- Ärge kasutage abrasiivseid puhastusvahendeid, harju, bensiini, petrooleumi, mööbli poleerimisvahendeid ega nende lahuseid.

## TEHNILISED OMADUSED

Nimi: S8 KAELA MASSEERIJA Power Neck

Mudel Nr.: HXR-E011

Toiteallikas: 3,7 V

Tarbitav võimsus: 6W

Liitiumaku: 2000 mAh

Taimer: 15 min

Mõõdud: 250 x 140 x 130 mm

## MASSEUR POUR LE COU POWER NECK

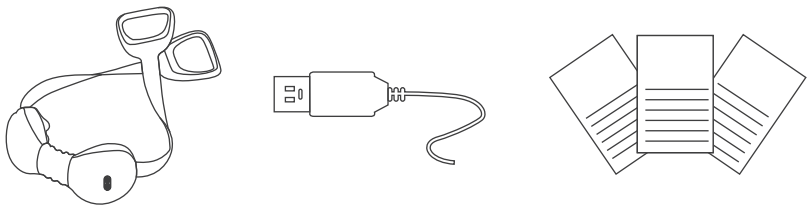
**Masseur Power Neck** – Le masseur est un gadget spécialement conçu pour soulager les tensions dans les muscles du cou et de la zone autour du cou. Sleep8 Power Neck reproduit la technique de massage traditionnelle japonaise Shiatsu. En plus de l'effet mécanique, le masseur utilise un mode de réchauffement léger pour un effet accéléré sur les muscles. Le masseur soulage la fatigue et le stress. Après avoir utilisé l'appareil, vous ressentirez une amélioration de l'humeur, une productivité accrue et une sensation de légèreté dans les muscles.

CE PRODUIT EST SPECIALEMENT CONÇU POUR CEUX QUI:

1. passe beaucoup de temps devant l'ordinateur et reste longtemps dans la même position.
2. souffrent de tension nerveuse, d'insomnie ou de somnolence.
3. souffrent de tensions et d'inconfort au niveau du cou et des épaules.
4. souffrent d'un apport insuffisant d'oxygène au cerveau, de maux de tête et de vertiges.

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser le masseur.

## DESCRIPTION MASSEUR POUR LE COU POWER NECK



- 
1. Bouton de mise en marche
  2. Bouton de mise en marche du régime de réchauffement
  3. Tête de massage
  4. Port de charge USB
  5. câble USB

## PRECAUTIONS D'EMPLOI

1. Avant d'utiliser l'appareil consultez obligatoirement le médecin si vous:

- souffrez d'une maladie cardiaque ou d'hypertension artérielle
- souffrez de maladies infectieuses
- souffrez d'une tumeur maligne
- avez un diagnostic de schizophrénie
- avez des plaies ouvertes, des coupures, des rougeurs, des infections, des brûlures ou des bleus sur la peau
- êtes enceinte, menstruée ou vous avez une fièvre persistante
- avez la peau sensible, une angiectasie ou avez été hospitalisé
- vous vous êtes fait opérer du cou
- avez vos articulations ou vos muscles qui peuvent être décrits comme s'échauffant lentement

2. N'utilisez pas le masseur en conduisant.

3. Ne démontez pas l'appareil vous-même. En cas de nécessité contactez le centre de service pour obtenir de l'aide.

4. N'utilisez pas, ne chargez pas et ne stockez pas l'appareil dans un endroit chaud ou humide, ne le mettez pas à la lumière directe du soleil pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement.

5. Ne laissez pas les enfants ou les personnes handicapées utiliser l'appareil en l'absence des adultes.

6. Ne laissez pas le masseur sous l'eau ou dans des zones où les conditions sont propices à la corrosion.

7. Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil en cas de problème avec le masseur ou le chargeur.

8. Ne laissez pas tomber ou ne heurtez pas l'appareil.

9. Ne placez pas d'objets lourds sur la surface du masseur.

10. Le masseur ne remplace pas un traitement médical ou les recommandations d'un médecin. Si vous avez des questions, veuillez consulter votre médecin.

11. Le masseur ne peut pas être utilisé à des fins de diagnostic, de traitement ou à d'autres fins commerciales.

12. N'utilisez pas le masseur pendant que l'appareil est en charge.

# INSTRUCTIONS D'UTILISATION






Avant d'utiliser

- Vérifiez l'intégralité de l'appareil et des composants.
- Chargez complètement le masseur.
- Si vous avez les cheveux longs, coiffez-les avant d'utiliser le masseur.
- N'allumez le masseur qu'après l'avoir placé sur votre cou.
- Ne démarrez pas l'appareil si l'alimentation et la tension d'alimentation sont hors plage.

## COMMENT CHARGER LE MASSEUR

1. À l'aide d'un câble USB, connectez le port USB du masseur à une source d'alimentation externe.
2. Pendant la charge, le voyant LED devient rouge. Lorsque l'appareil est complètement chargé, cet indicateur devient violet. L'appareil utilise une batterie au lithium haute performance.
3. La batterie est une batterie au lithium haute performance.

## ORDRE D'UTILISATION

1. Tenez les poignées avec les deux mains, placez le masseur dans la zone des vertèbres cervicales, ajustez et trouvez une position confortable adaptée à votre cou.
2. Tirez les poignées avec les deux mains et ajustez les têtes de massage pour qu'elles s'adaptent confortablement.
3. Démarrez l'appareil en appuyant longuement sur le bouton  : lorsqu'il est allumé, le voyant LED devient violet.
4. Appuyez sur le bouton  pour changer de direction.
5. Appuyez longuement sur le bouton  pour mettre fin à l'utilisation. L'indicateur LED s'éteindra.
6. Le masseur démarre automatiquement le mode de réchauffement lorsqu'il est allumé. Le bouton  fera démarrer ou arrêter le mode de chauffage.
7. Le masseur s'arrêtera automatiquement après 20 minutes. Pour reprendre le travail, appuyez longuement sur le bouton .
8. La lumière LED rouge scintillante indique une batterie faible. Veuillez charger votre appareil.



## DEPANNAGE

Voici les cas que vous pouvez rencontrer lors de l'utilisation du masseur. Si ces recommandations ne fournissent pas l'effet souhaité ou ne sont pas applicables, contactez le centre de service.

| TYPE  | RAISON ÉVENTUELLE   | MOYEN DE RÉPARATION  |
|---|---|--|
| Le masseur ne démarre pas   | Batterie faible   | Chargez complètement votre appareil  |
|   | Le masseur a été activé d'une manière incorrecte                            | Appuyez longuement sur ON/OFF pour allumer l'appareil Appuyez longuement sur ON/OFF pour allumer l'appareil                    |
| L'appareil ne se charge pas après une longue recharge (la LED de la batterie reste rouge) | La tension du chargeur USB ne peut pas correspondre à l'appareil principal  | Remplacez le chargeur (chargeur mobile de n'importe quelle marque) ou connectez-vous à l'ordinateur, à la boîte d'alimentation |
| L'appareil a cessé de fonctionner pendant le massage                                      | Batterie faible   | Veillez charger le masseur   |
|   | L'indicateur LED est devenu rouge, a clignoté 8 fois et a arrêté l'appareil | Redémarrez le masseur  |
| Redémarrez le masseur   | Vérifiez le niveau de la batterie   | Chargez le masseur   |

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

APRES L'UTILISATION :

- Éteignez le masseur et débranchez le câble USB.
- Stockez l'appareil dans un endroit frais et sec. NE rangez pas l'appareil suspendu.

NETTOYAGE:

- Essuyez le masseur avec des chiffons doux et secs. N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas de nettoyants abrasifs, de brosses, d'essence, de kérosène, de cires pour meubles ou leurs solutions.

## **SPECIFICATIONS DU PRODUIT**

Nom: S8 MassEUR pour le cou Power Neck

N.° de modèle: HXR-E011

Source d'alimentation: 3,7 V

Consommation d'énergie: 6W

Batterie au lithium: 2000 mAh

Minuteur: 15 min

Dimensions: 250 x 140 x 130 mm

Poid: 0,9 kg

## לעיסוי צוואר Power Neck

**לעיסוי Power Neck** הוא גאדג'ט שתוכנן במיוחד להפגת מתחים בשרירי הצוואר ואזור הצווארון. Power Neck משכפל את טכניקת עיסוי השיאצו היפנית המסורתית. בנוסף להשפעה מכנית, המעסה משתמש במצב התחממות קל כדי להשפיע על השרירים במהירות רבה יותר. את לעיסוי מקל על עייפות ומתח. לאחר השימוש במכשיר, תרגישו שיפור במצב הרוח, פרודוקטיביות מוגברת ותחושת קלילות בשרירים.

מכשיר זה נוצר במיוחד עבור אלה:

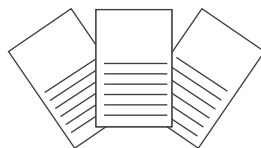
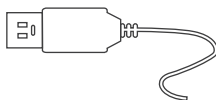
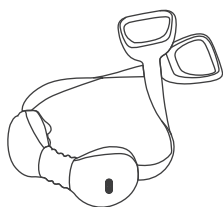
1. מבלה יותר מכמה שעות ביום מול המחשב ונמצא באותה תנוחה זמן רב.

2. סובל ממתח עצבי, נדודי שינה או ישנוניות.

3. סובל ממתח ואי נוחות בצוואר ובכתפיים.

4. סובל מחוסר אספקת חמצן למוח, כאבי ראש וסחרחורת.

הקפד לבדוק את מדריך ההוראות הזה לפני שתחיל להשתמש בעיסוי



1. לחצן הפעלה של המכשיר

2. התחממות מצב מתג כפתור

3. עיסוי ראש

4. USB טעינת נמל

5. כבל USB

1. הקפד להתייעץ עם הרופא שלך לפני תחילת השימוש אם אתה:
  - סובלים ממחלות לב או לחץ דם גבוה
  - סובלים ממחלות זיהומיות
  - סובלים מגידול ממאיר
  - יש אבחנה של סכיזופרניה
  - יש פצעים פתוחים, חתכים, אדמומיות, זיהומים, כוויות וחבורות בעור
  - בהריון, בתקופת הווסת ובחום בלתי פוסק
  - יש עור רגיש, אנגינקטזיה או אושפזו
  - עבר ניתוח צוואר
  - ניתן לתאר את המפרקים או השרירים שלך כחימום איטי
2. לא להשתמש לעיסוי בזמן נהיגה במכונית.
3. לא לפרק את המכשיר בעצמך. במידת הצורך, פנה למרכז שירות לקבלת עזרה.
4. אין להשתמש, לטעון, לאחסן את המכשיר בסביבה חמה או לחה, כמו גם באור ישיר כדי למנוע תקלות ותקלות.
5. אל תאפשר לילדים או לאנשים עם מוגבלות פיזית להשתמש במכשיר ללא השגחה.
6. אל תשאיר את העיסוי מתחת למים או בחדרים שתנאיהם תורמים להיווצרות קורוזיה.
7. הפסק את השימוש במכשיר באופן מיידי במקרה של איתור תקלות.
8. אל תפיל או תפגע במכשיר.
9. אל תניח חפצים כבדים על המעסה.
10. לעיסוי אין תחליף לטיפול או המלצות של רופא. במקרה של שאלות – התייעץ עם הרופא שלך.
11. לא ניתן להשתמש בעיסוי למטרות אבחון, טיפול או למטרות מסחריות אחרות.
12. אל תשתמש בעיסוי בתהליך טעינת המכשיר.


## הוראות לשימוש לעיסוי

- בדוק את שלמות המכשיר והרכיבים.
- לחייב את לעיסוי באופן מלא לפני תחילת שימוש.
- אם יש לך שיער ארוך, אסוף אותו "למעלה" לפני שתתחיל להשתמש בעיסוי.
- הפעל את העיסוי רק לאחר הנחתו על צווארך.
- לא להפעיל את מכשיר אם את כוח ומתח אספקת הם מחוץ לטווח.

כיצד לטעון את המכשיר

1. באמצעות חוט USB, לחבר את יציאת usb של לעיסוי עם ספק כוח חיצוני.
2. בזמן הטעינה, נורית החיווי תידלק באדום. כאשר המכשיר טעון במלואו, המחונן הזה יהפוך לסגול. המכשיר משתמש בסוללת ליתיום בעלת ביצועים גבוהים.
3. הסוללה היא סוללת ליתיום בעלת ביצועים גבוהים.

נוהל שימוש

1. החזק את הידיות בשתי הידיים, מקם את העיסוי באזור חוליית צוואר הרחם, התאם ומצא מיקום נוח המתאים לצוואר שלך.
2. משוך את הידיות בשתי הידיים והתאם את הנוחות של מיקום ראשי העיסוי.
3. הפעל את המכשיר בלחיצה ארוכה על הכפתור : כאשר הוא מופעל, נורית ה-led תידלק בסגול.
4. כדי לשנות כיוון, לחץ על הכפתור .
5. כדי להשלים את השימוש, לממש ארוך לחץ על כפתור . נורית החיווי תכבה.
6. את לעיסוי מתחיל התחממות מצב באופן אוטומטי כאשר מופעל על הכפתור  יתחיל או יפסיק את מצב ההתחממות.
7. את לעיסוי באופן אוטומטי להשהות עבודה לאחר 20 דקות. כדי לחדש את העבודה, השתמש בלחיצה ארוכה על הכפתור .
8. האור האדום המהבהב של נורית חיווי led מודיע על סוללה חלשה. אנא טען את המכשיר.

## פתרון בעיות

להלן מקרים שאתה עלול להיתקל בהם בעת שימוש בעיסוי. במקרה שההמלצות הללו אינן מספקות את האפקט הראוי או אינן ישימות, פנה למרכז השירות.

|   |  |   |
|---|--|---|
| שיטת חיסול  | סיבה אפשרית  | סוג של תקלה   |
| טען את המכשיר במלואו  | סוללה חלשה   | לעיסוי לא נדלק  |
| לחץ לחיצה ארוכה על / כיבוי (הפעלה) / כיבוי) כדי להפעיל את המכשיר  | הפעלה לא נכונה של לעיסוי                                 |   |
| החלף את המטען (נייד מטען של כל מותג) או התחבר למחשב, לאספקת החשמל | Usb מטען מתח לא יכול להתאים לעיקרי המכשיר                | המכשיר אינו נטען במקרה של ממושך טעינה (led-מחונן סוללה נשאר אדום) |
| אנא לחייב את לעיסוי   | סוללה חלשה   | המכשיר הפסיק עבודה במהלך עיסוי                                    |
| הפעל מחדש את עבודת המעסה  | נורית חיווי LED נדלקה באדום, פוצץ 8 פעמים ועצר את המכשיר |   |
| אנא לחייב את לעיסוי   | בדוק את רמת הסוללה                                       | הפעל מחדש את עבודת המעסה  |

## ניקוי וטיפול

לאחר שימוש:

- לכבות את לעיסוי ולנתק את usb חוט.
- חנות במקום קריר ויבש. אל תאחסן את המכשיר בלימבו.

ניקוי:

- לנגב את לעיסוי עם רך ויבש רקמות מגבונים. אין להשתמש במים כדי לנקות את המכשיר.
- אין להשתמש בחומרי ניקוי שוחקים, מברשות, בניזין, נפט, לק רהיטים או פתרונות שלהם.

## מאפיינים טכניים

שם: S8 מכשיר לעיסוי צוואר Power Neck  
מספר דגם: HXR-E011  
ספק כוח: 3,7V  
צריכת חשמל: W6  
סוללת ליתיום: 2000 mAh  
טיימר: 15 דקות  
דקות מידות: 130 x 140 x 250 מ"מ  
משקל נטו: 0,9 ק"ג

## POWER NECK NACKENMASSAGEGERÄT

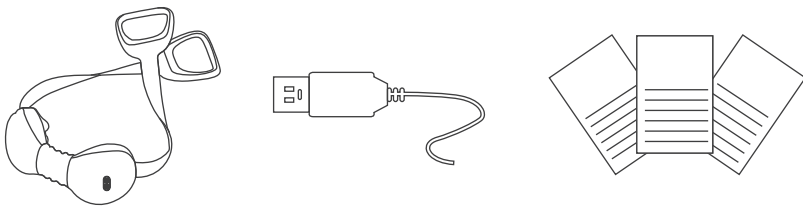
**Power Neck** ist ein speziell entwickeltes Gerät, um Verspannungen der Nacken- und Halsmuskulatur zu lösen. Sleep8 Power Neck ahmt die traditionelle japanische Shiatsu-Massagetechnik nach. Neben der mechanischen Wirkung nutzt es einen sanften Wärmemodus, um die Muskelstimulation zu beschleunigen. Das Massagegerät lindert Müdigkeit und Verspannungen. Nach der Anwendung des Geräts werden Sie eine bessere Stimmung, eine höhere Produktivität und ein Gefühl der Leichtigkeit in Ihren Muskeln spüren.

DIESES GERÄT WURDE SPEZIELL FÜR PERSONEN ENTWICKELT, DIE:

1. Verbringt mehr als mehrere Stunden pro Tag vor dem Computer und bleibt in derselben Position über längere Zeit.
2. Unter nervöser Anspannung, Schlaflosigkeit oder Schläfrigkeit leidet.
3. Leidet unter Verspannungen und Beschwerden im Nacken- und Schulterbereich.
4. Leidet unter einer unzureichenden Sauerstoffversorgung des Gehirns, Kopfschmerzen und Schwindelgefühl.

Lesen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Massagegerät

## BESCHREIBUNG POWER NECK NACKENMASSAGEGERÄT



- 
1. Einschalttaste des Geräts
  2. Taste zur Aktivierung des Wärmemodus
  3. Massagekopf
  4. USB-Ladeanschluss
  5. USB-Kabe



## VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Konsultieren Sie vor der Anwendung unbedingt Ihren Arzt, wenn Sie
  - an Herzkrankheiten oder Bluthochdruck leiden
  - an Infektionskrankheiten leiden
  - an einem bösartigen Tumor leiden
  - die Diagnose Schizophrenie haben
  - offene Wunden, Schnitte, Rötungen, Infektionen, Verbrennungen oder blaue Flecken auf der Haut haben
  - schwanger sind, menstruieren oder anhaltendes Fieber haben
  - empfindliche Haut, Angiektasie haben oder ins Krankenhaus eingewiesen wurden
  - am Hals operiert wurden
  - Ihre Gelenke oder Muskeln sich nur langsam erwärmen
2. Verwenden Sie das Massagegerät nicht während der Fahrt.
3. Nehmen Sie das Gerät nicht selbst auseinander. Wenden Sie sich bei Bedarf an ein Service-Zentrum, um Hilfe zu erhalten.
4. Verwenden, laden oder lagern Sie das Gerät nicht in einer heißen oder feuchten Umgebung oder in direktem Sonnenlicht, um Ausfälle und Fehlfunktionen zu vermeiden.
5. Erlauben Sie Kindern oder Menschen mit Behinderungen nicht, das Gerät ohne Aufsicht zu benutzen.
6. Lassen Sie das Massagegerät nicht unter Wasser oder an Orten liegen, die Korrosion begünstigen.
7. Stellen Sie die Benutzung des Geräts sofort ein, wenn eine Fehlfunktion festgestellt wird.
8. Lassen Sie das Gerät nicht fallen und stoßen Sie es nicht an.
9. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Massagegerät.
10. Das Massagegerät ist kein Ersatz für eine medizinische Behandlung oder einen ärztlichen Rat. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie Fragen haben.
11. Das Massagegerät darf nicht für Diagnose-, Behandlungs- oder andere kommerzielle Zwecke verwendet werden.
12. Benutzen Sie das Massagegerät nicht, während es aufgeladen wird.

# GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DAS MASSAGEGERÄT






Überprüfen Sie das Gerät und die Komponenten auf Vollständigkeit.

- Laden Sie das Massagegerät vor dem Gebrauch vollständig auf.
- Wenn Sie langes Haar haben, sollten Sie es vor der Benutzung des Massagegeräts hochstreichen.
- Schalten Sie das Massagegerät erst ein, nachdem Sie es auf Ihren Nacken gelegt haben.
- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn die Leistung und die Versorgungsspannung außerhalb des zulässigen Bereichs liegen.

## LADEN DES GERÄTS

1. Schließen Sie den USB-Anschluss des Massagegeräts über das USB-Kabel an eine externe Stromquelle an.
2. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige rot auf. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet diese LED lila. Das Gerät verwendet einen Hochleistungs-Lithium-Akku.
3. Der Akku ist ein Hochleistungs-Lithium-Akku.

## BEDIENUNGSANLEITUNG

1. Halten Sie die Griffe mit beiden Händen, platzieren Sie das Massagegerät im Halswirbelbereich, stellen Sie es ein und finden Sie eine bequeme Position, die für Ihren Nacken geeignet ist.
2. Ziehen Sie die Griffe mit beiden Händen und stellen Sie die Massageköpfe bequem ein.
3. Starten Sie das Gerät durch langes Drücken der Taste  : Die LED-Anzeige leuchtet lila, wenn es eingeschaltet ist.
4. Drücken Sie die Taste , um die Richtung zu ändern.
5. Um den Betrieb zu beenden, drücken Sie lange auf die Taste  . Die LED-Anzeige erlischt.
6. Das Massagegerät startet automatisch den Aufwärmmodus, wenn es eingeschaltet wird. Mit der Taste  wird der Wärmemodus gestartet oder gestoppt.
7. Das Massagegerät pausiert automatisch nach 20 Minuten. Durch einen langen Druck auf die Taste  wird der Betrieb wieder aufgenommen.
8. Das flackernde rote Licht der LED-Anzeigeleuchte informiert Sie darüber, dass der Akku schwach ist. Bitte laden Sie das Gerät wieder auf.

## FEHLERSUCHE

Nachfolgend sind Fälle aufgeführt, die bei der Verwendung des Massagegeräts auftreten können. Wenn diese Empfehlungen nicht zufriedenstellend oder nicht zutreffend sind, wenden Sie sich bitte an Ihr Service-Zentrum.

| ART DES FEHLERS   | MÖGLICHER GRUND   | LÖSUNG  |
|---|---|---|
| Das Massagegerät lässt sich nicht einschalten   | Schwache Batterie   | Laden Sie das Gerät vollständig auf   |
|   | Fehlerhafte Inbetriebnahme des Massagegeräts  | EIN/AUS lang drücken, um das Gerät einzuschalten  |
| Das Gerät lädt sich nicht auf, wenn es über einen längeren Zeitraum aufgeladen wird (die Batterie-LED bleibt rot) | Die Spannung des USB-Ladegeräts stimmt möglicherweise nicht mit der des Hauptgeräts überein | Ersetzen Sie das Ladegerät (mobiles Ladegerät einer beliebigen Marke) oder schließen Sie es an einen Computer oder ein Netzteil an. |
| Das Gerät hat während der Massage zu funktionieren aufgehört  | Schwache Batterie   | Bitte laden Sie das Massagegerät auf  |
|   | Die LED leuchtet rot, blinkt 8 Mal und stoppt das Gerät                                     | Starten Sie das Massagegerät neu  |
| Starten Sie den Betrieb des Massagegeräts neu   | Prüfen Sie den Batteriestand  | Bitte laden Sie das Massagegerät auf  |

## REINIGUNG UND PFLEGE

NACH DEM GEBRAUCH:

- Schalten Sie das Massagegerät aus und ziehen Sie das USB-Kabel ab.
- Lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort. Lagern Sie das Gerät NICHT hängend.

REINIGUNG:

- Wischen Sie das Massagegerät mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts kein Wasser.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel, Bürsten, Benzin, Paraffin, Möbelpolituren oder deren Lösungen.

## TECHNISCHE DATEN

Name: S8 Neck Massager Power Neck

Modell: HXR-E011

Stromversorgung: 3,7 V

Spannung: 6W

Akku: 2000 mAh

Timer: 15 minutes

Abmessungen: 250 x 140 x 130 mm

Das Gerät wiegt: 0.9 Kg

## МАССАЖЕР ДЛЯ ШЕИ POWER NECK

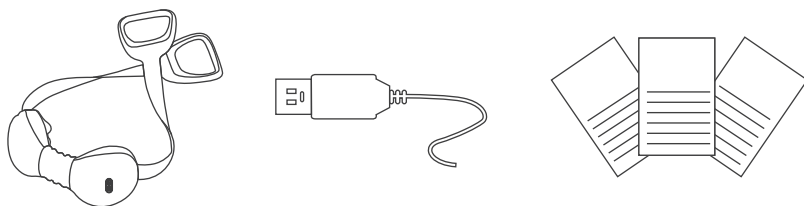
Массажер Power Neck – специально разработанный гаджет для снятия напряжения в мышцах шеи и воротниковой зоны. Sleep8 Power Neck воспроизводит традиционную японскую технику массажа Шиацу. Помимо механического воздействия массажер использует легкий согревающий режим для ускоренного воздействия на мышцы. Массажер снимает усталость и напряжение. После использования устройства Вы почувствуете улучшение настроения, повышение продуктивности и ощущение легкости в мышцах.

ДАННОЕ УСТРОЙСТВО СОЗДАНО СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ТЕХ, КТО:

1. Проводит более нескольких часов в день перед компьютером и находится в одной позе продолжительное время.
2. Страдает от нервного напряжения, бессонницы или сонливости.
3. Страдает от напряжения и дискомфорта в области шеи и плеч.
4. Страдает от недостаточного поступления кислорода в мозг, головной боли и головокружений.

Обязательно ознакомьтесь с данным Руководством по эксплуатации перед началом использования массажера.

## ОПИСАНИЕ POWER NECK



1. Кнопка включения устройства
2. Кнопка включения согревающего режима
3. Массажная головка
4. USB-порт для зарядки
5. USB-кабель

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Обязательно проконсультируйтесь с врачом перед началом использования, если Вы:
  - страдаете от сердечных заболеваний или высокого кровяного давления
  - страдаете от инфекционных заболеваний
  - страдаете от злокачественной опухоли
  - обладаете диагнозом шизофрения
  - имеете открытые раны, порезы, покраснения, инфекции, ожоги и синяки на коже
  - беременны, находитесь в периоде менструации и непрекращающейся лихорадки
  - обладаете чувствительной кожей, ангиэктазией или были госпитализированы
  - перенесли операцию на шее
  - Ваши суставы или мышцы можно описать как медленно разогревающиеся
2. Не используйте Массажер во время вождения автомобиля.
3. Не разбирайте устройство самостоятельно. В случае необходимости обратитесь за помощью в сервисный центр.
4. Не используйте, не заряжайте, не храните устройство в жаркой или влажной среде, а также под прямыми лучами солнца во избежание поломок и неисправностей.
5. Не разрешайте детям или людям с ограниченными физическими возможностями использовать устройство без присмотра.
6. Не оставляйте массажер под водой или в помещениях, условия которых способствуют образованию коррозии.
7. Немедленно прекратите использование устройства в случае обнаружения неисправностей.
8. Не роняйте и не ударяйте устройство.
9. Не размещайте тяжелые предметы на массажере.
10. Массажер не заменяет лечения или рекомендаций врача. В случае возникновения вопросов — проконсультируйтесь с врачом.
11. Массажер не может быть использован в целях диагностики, лечения или других коммерческих целях.
12. Не пользуйтесь массажером в процессе подзарядки устройства.



# ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ МАССАЖЕРА

- Проверьте комплектность устройства и компонентов.
- Полностью зарядите массажер перед началом использования.
- Если у Вас длинные волосы, соберите их «наверх» до начала использования массажера.
- Включайте Массажер только после того, как разместите его на шее.
- Не запускайте устройство, если питание и напряжение питания находятся вне допустимого диапазона.

## КАК ЗАРЯДИТЬ УСТРОЙСТВО

1. Используя USB-провод соедините USB-порт массажера с внешним источником питания.
2. Во время зарядки светодиодный индикатор загорится красным. Когда устройство полностью зарядится, данный индикатор станет фиолетовым. В устройстве использован высокоэффективный литиевый аккумулятор.
3. Батарея представляет собой высокоэффективную литиевую батарею.

## ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Держите ручки обеими руками, поместите Массажер в область шейного отдела позвоночника, отрегулируйте и найдите удобное положение, подходящее для вашей шеи.
2. Потяните ручки обеими руками и отрегулируйте удобство расположения массажных головок.
3. Запустите устройство долгим нажатием на кнопку  : При включении светодиодный индикатор загорится фиолетовым.
4. Для изменения направления нажмите на кнопку .
5. Для завершения использования осуществите долгое нажатие на кнопку  Светодиодный индикатор погаснет.
6. Массажер запускает согревающий режим автоматически при включении. Кнопка  запустит или остановит согревающий режим.
7. Массажер автоматически приостанавливает работу через 20 минут. Для возобновления работы воспользуйтесь долгим нажатием на кнопку .
8. Мерцающий красный свет светодиодного индикатора информирует о низком заряде аккумулятора. Пожалуйста, зарядите устройство.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже приведены случаи, с которыми Вы можете столкнуться при использовании массажера. В случае если данные рекомендации не обеспечили должный эффект или неприменимы, обратитесь в сервисный центр.

| ВИД НЕИСПРАВНОСТИ   | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА   | СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ   |
|---|---|---|
| Массажер не включается  | Низкий заряд батареи  | Зарядите устройство полностью   |
|   | Некорректный запуск Массажера   | Долгое нажатие ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) для включения устройства   |
| Устройство не заряжается в случае продолжительной подзарядки (Led-индикатор батареи остается красным) | Напряжение зарядного устройства USB не может соответствовать основному устройству | Замените зарядное устройство (мобильное зарядное устройство любого бренда) или подключитесь к компьютеру, блоку питания |
| Устройство перестало работать во время массажа  | Низкий заряд батареи  | Пожалуйста, зарядите массажер   |
|   | LED-индикатор загорелся красным, помигал 8 раз и остановил устройство             | Перезапустите работу Массажера  |
| Слабое массажное усилие   | Проверьте уровень батареи   | Зарядите устройство   |

## ОЧИСТКА И УХОД

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:

- Выключите массажер и отсоедините USB-провод.
- Храните в сухом прохладном месте. НЕ храните устройство в подвешенном состоянии.

ОЧИСТКА:

- Протирайте массажер мягкими и сухими тканевыми салфетками. Не используйте воду для чистки устройства.
- Не используйте абразивные чистящие средства, щетки, бензин, керосин, мебельные полироли или их растворы.